

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**MAMMOUT**



Asphaltemasse  
für Hoch- u. Tiefbau

# Mammoth

Plaque d'asphalte souple, formée d'un tissu imprégné, fabriqué avec de l'asphalte

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Etanchéité et souplesse permanentes. — Pour toitures et fondations, ponts, ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**Porolithe** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

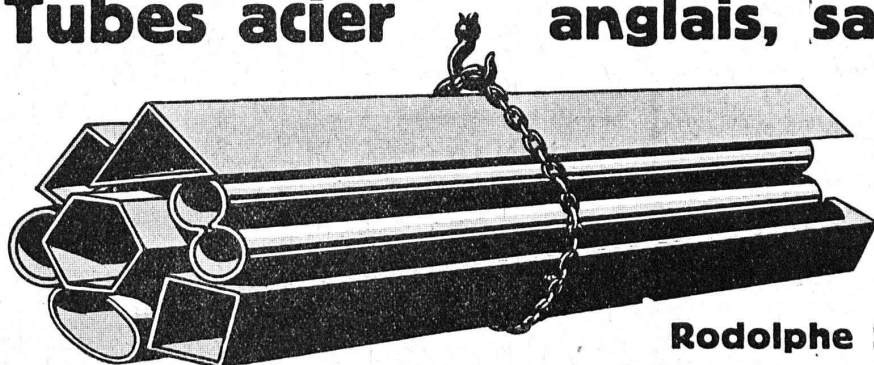
**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer.

**ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH** Hafnerstrasse, 7  
Téléph. Selnau 4674

Dépôt assorti chez **RICHARD FRÈRES**, entreprise de couverture, Lausanne, Valentin, 60

## Tubes acier

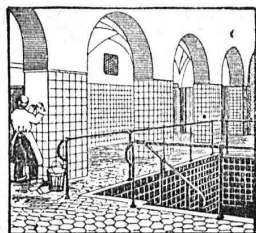
## anglais, sans soudure, étirés à froid



n'importe quelle forme  
peut être livrée.

**QUALITÉ IRRÉPROCHABLE**  
Prix modérés.

**Rodolphe SPENGLER, Zurich 5**  
Sihlquai 282.



**CARRELAGES & REVÊTEMENTS**

**J. ROD, Lausanne**

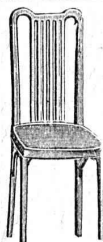
St-Roch, 30 — Téléphone 39.61

**Ebol**

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

**E. BECK**, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

**AMEUBLEMENT**

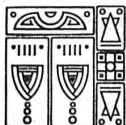
de Salles de concert, théâtres, cinémathèques, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

**OEHLER**

Transporteurs  
et élévateurs  
Acier coulé  
Fonte grise



**Usines Métallurgiques Oehler & Co**  
Société Anonyme  
**AARAU**



**Imprimerie La Concorde**

Jumelles, 4, Lausanne

TRAVAUX EN TOUS GENRES



## Offres d'exploitation de Brevets d'invention

# IMER & DE WURSTEMBERGER

ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 71620** du 17 décembre 1914, pour « Connexion sans ciment d'un isolateur à son support » et **N° 79248** du 27 décembre 1917, pour : « Connexion sans ciment d'un isolateur à son support ».
- N° 70196** du 5 décembre 1913, **William Joseph Still**, pour : « Procédé pour l'utilisation partielle de celle des parties de l'énergie fournie par le combustible dans les moteurs à combustion interne qui n'est normalement pas transformée en énergie et installation pour sa mise en œuvre ».
- N° 88790** du 17 décembre 1919, **Ernest Tribe**, pour : « Joint de tuyaux ».
- N° 93461** du 27 décembre 1918, **Ugo Pavesi**, pour : « Véhicule automobile à au moins deux paires de roues motrices à virage correct ».
- N° 99712** du 18 novembre 1921, **S. A. de Constructions Mécaniques de la Savoie**, pour : « Machine montée sur roues pour fabriquer automatiquement et d'une manière continue un mélange de goudron et de cailloux concassés destiné à l'empierrement des routes ».
- N° 86607** du 3 décembre 1919, **Madame Henriette Björnstad**, pour : « Epingle à cheveux ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Würstemberger**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à **Genève**, qui les transmettront à qui de droit.

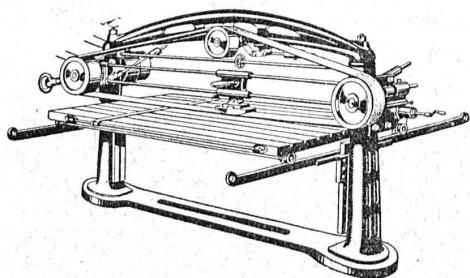
## VENTILATION S. A.

<b>Filtres</b>	<b>Stæfa</b>
<b>Turbines à air</b>	Ateliers à St-Louis (Alsace)
<b>Ventilateurs</b>	

Humidification — Chauffage — Ventilation générale —  
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

# Rauschenbach

## Machines modernes à travailler le bois



Machine à poncer et à polir  
type HB S.

Demandez  
catalogues et devis.

**ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.**  
**SCHAFFHOUSE**

Représentant exclusif pour la Suisse Romande :  
(à l'exception du Jura Bernois)

**M. C. Félix**, Boulevard de Grancy 8, **Lausanne**.

## TOPOGRAPHES

A vendre pour fr. 440.— une planchette avec alidade topographique Kern, objectif Zeiss, tous accessoires, Cercle division centésimale. S'adresser à **Marc Ribordy**, **Monthey**.

## Ingénieur

diplômé EPF, 8 ans pratique bureau d'études, chantier et direction, travaux publics et constructions industrielles à l'étranger, marié, recherche situation en Suisse de préférence. Français et allemand ; références de 1<sup>er</sup> ordre. S'adresser sous chiffre 151 à l'Indicateur Vaudois, **Lausanne**.

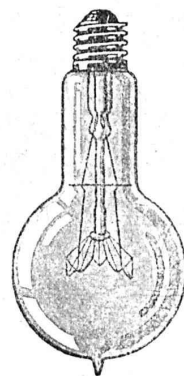
## Ingénieur-Constructeur

25 ans, au courant de tout le travail d'architecte, bureau et chantier, 2 1/2 ans de pratique, bons certificats, cherche place en Suisse ou à l'étranger. S'adresser à **M. Rivier**, pasteur, **Aigle**.

## DESSINATEUR-ARCHITECTE

cherche place stable. Sérieuses références. 28 ans. Marié. Connaissances projets, perspectives, détails, devis, métrage et surveillance de chantiers.

Ecrire sous chiffre 150, à l'Indicateur Vaudois, **Lausanne**.



## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.**  
**GOLDAU (Suisse)**

## Cadeaux de Nouvel-an !

Meubles en moëlle de rotin  
blanc nature ou fumé

Meubles-Jonc à Jour  
de toutes les couleurs

Chaises-longues  
modèles Davos et autres exécutions

**Cuenin-Hüni & Cie**

Fabrique de Meubles en Jonc  
**Kirchberg (Ct. de Berne)**.

## WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

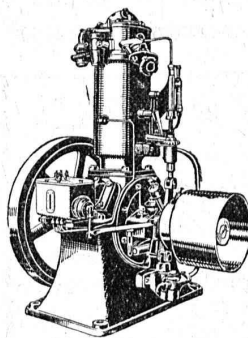
## MOTEURS

à huile lourde,  
à pétrole lampant,  
à essence ou à gaz

pour l'industrie,  
pour l'agriculture  
et pour bateaux de transport  
et de pêche

Machines automobiles à  
scier et à fendre le bois  
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES



## Usine TARCOS S.A. SAINT-IMIER

### Matériel d'installation et Appareillage électrique

Interrupteurs, commutateurs, prises, fiches, boîtes de dérivation, accessoires pour tubes, manchons avec porcelaine, coudes, équerres, raccords, brides, porcelaine B. T.  
Pièces détachées pour grandes séries.  
Agrafes de courroies, modèle éprouvé.

○ PRODUITS DE FABRICATION SUISSE ○

## PREOLIT

Enduit noir, brillant et élastique, isolant et protégeant les constructions de béton, fer, tôle, bois, etc.  
contre l'humidité, les eaux et vapeurs acidulées, terrains marécageux, etc.  
prêt à l'emploi — séchant vite

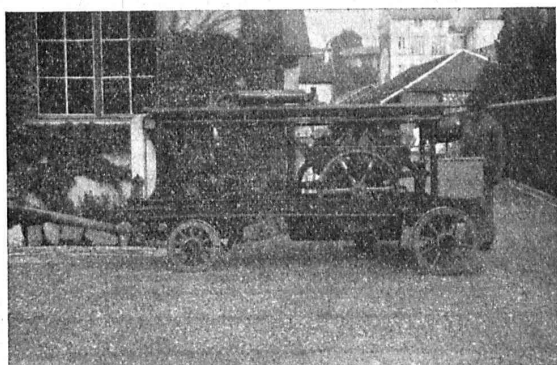
## ANHYDROL

alliage pour imperméabiliser le béton et le mortier de ciment ou de chaux en forme de pâte („T") ou en forme de poudre fine („P")  
Demandez prospectus, devis et références suisses.

W THIELE FABRIQUE DE PRODUITS PROTECTEURS ZURICH  
Téléph. : S 3766. — Maison fondée en 1896. — Case postale 174.

○ ÉPROUVÉS EN SUISSE DEPUIS 20 ANS ○

# Flottmann



Installation livrée à M. Ch. Michot, Genève.

## Installations à air comprimé pour tous les emplois.

Stationnaires, transportables  
et sur chariot.

Location et Vente :

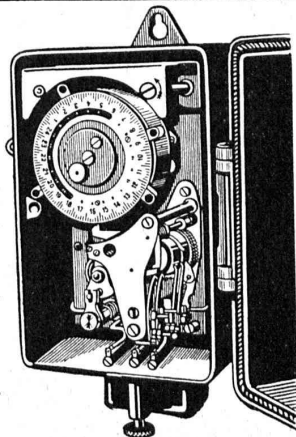
**H. Flottmann & C<sup>ie</sup>, Zurich**

Renggerstrasse, 86. — Téléph. : S. 1671. — Télégr. : Flottmann Zurich

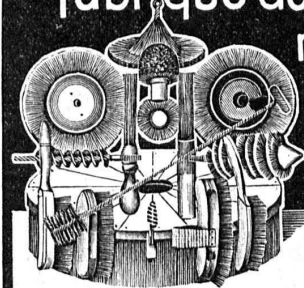
### Société Anonyme des Interrupteurs automatiques

Gerbergasse, 27 Berne Gerbergasse, 27

Interrupteurs-Horaires et  
Interrupteurs de blocage.  
Horloges de commutation pour  
compteurs à tarif multiple.  
Horloges de commande.  
Thermorégulateurs électriques.  
Interrupteurs à distance.  
Minuteries.  
Interrupteurs-horaires  
avec cadran astronomique pour  
éclairage public.



## Fabrique de Brosses métalliques



**Jacq. Thoma**  
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques  
pour toutes industries.

# INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud  
publié par la Société Suisse d'Édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Paraît au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

I<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par  
ordre alphabétique et profession-  
nel ... .. Fr. 6.50 7.50

II<sup>e</sup> Partie : adresses de Lausanne par  
ordre de rues, villas, sociétés, ren-  
seignements, etc. ... .. Ne se vend pas seule



En souscription En librairie

III<sup>e</sup> Partie : adresses des autres com-  
munes du canton ... .. Ne se vend pas seule

I<sup>re</sup> et II<sup>e</sup> Parties réunies ... » 11.— 13.—

I<sup>re</sup>, II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> » » (Complet) » 15.— 17.—



# TURBINES HYDRAULIQUES

RÉGULATEURS DE PRÉCISION

Fonderie de Fer  
& de Bronze

Roues type hélice  
Roues Kaplan

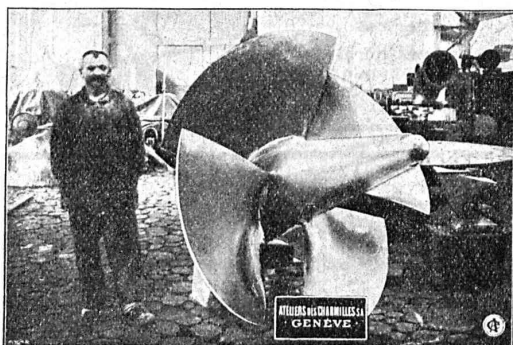
## ATELIERS DES CHARMILLES

S. A.

109  
ROUTE DE LYON

GENÈVE

109  
ROUTE DE LYON



.. ROUE TYPE HÉLICE ..

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & Co**,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

**LAUSANNE**

Th. Pache-Tanner  
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4  
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



Vous trouverez

**Meules Corindon et Carborundum**  
**Pierres Carborundum, India, Arkansas**  
**Toiles, grains et poudres Carborundum**

aux prix et qualités avantageux chez

**Werner Gürtler, Winterthour**

## Les Services d'Eau

emploient en cas de

pénurie d'eau

les **Compteurs d'eau D.R.D.**

de la fabrique

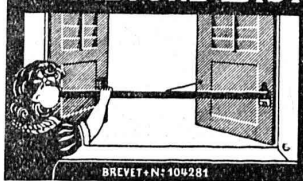
**Metrum S. A.**

généralement appréciés.

**Wallisellen - Zurich**

Téléphone 12 Adr. télégr. : Metrum.

## FERMETURE LEIST



Fermeture pour les volets de fenêtre  
la plus sûre et la plus commode.

Point d'arrêts de persiennes, et d'arrêts à scellement, etc.

La **Fermeture Leist**

sert en même temps de garde-fous et  
comme balustrade pour les fleurs ;  
elle peut être posée facilement à tous  
volets de construction moderne ou  
ancienne.

Agence générale de Vente en Suisse romande :  
**Ph. Gugy — Lausanne**  
Arch.-Ing. — Avenue de la Gare, 22  
Bureau Technique. — Téléph. 22.69

**IMPRIMERIE LA CONCORDE**  
Jumelles 4, - LAUSANNE - Tél. 35.95

## Soudure argent

pour tout usage (env. 50 sortes).

**Cendres & Métaux S. A., Bienne**  
Succ. de Aufranc & Cie, S. A.

**Bovard & Bugnion**  
ci-devant : **Mathey-Doret & Cie**

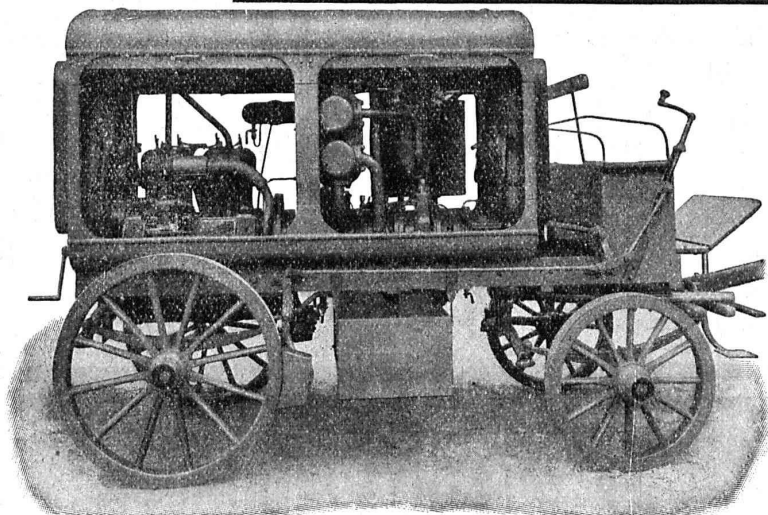
**Brevets d'invention**  
Marques - Dessins et Modèles

Bollwerk, 17 **BERNE** Bollwerk, 17

**Manufacture de Papiers**  
**Stouky, Baumgartner & Co, s. a.**  
**LAUSANNE et RENENS**

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur**



Moto-Compresseur sur char.

**AIR COMPRIMÉ**

jusqu'à 16 atmosphères

**VIDE**

jusqu'à 99,9 %

**Compresseurs et Pompes  
à vide rotatifs**

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS

**ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES**

TÉLÉPHONE N° 69

de VEVEY (Suisse)

Adr. télégr.: FONDERIE-VEVEY

**TURBINES et  
RÉGULATEURS**

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

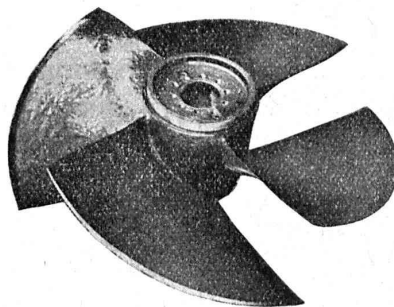
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

**Grues, ponts  
et plaques tournantes.**

Chariots transbordeurs.

**BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS**



Roue à hélice d'une des 14 turbines de 2500 ch. chacune  
de l'usine de Wynau sur l'Aar.

**FONDERIE de FER  
et de BRONZE**

PONTS et  
Charpentes métalliques.  
RÉSERVOIRS  
et CHAUDIÈRES

**GAZOMÈTRES  
TUYAUX**

**BARRAGES et ÉCLUSES**

DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.

**SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS  
CHEDDITE & DYNAMITE**

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

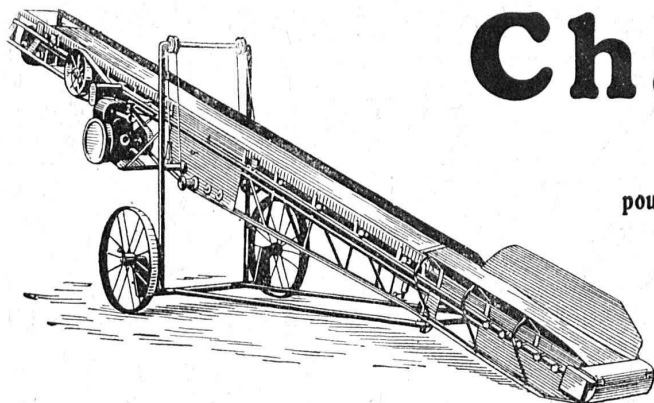
**DYNAMITE, explosifs  
de sûreté CHEDDITE & TELSITE**

**MÈCHES ET DÉTONATEURS**

Agents généraux  
pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & Co, NEUCHÂTEL**

TÉLÉPHONE 3.15



# Chargeuses

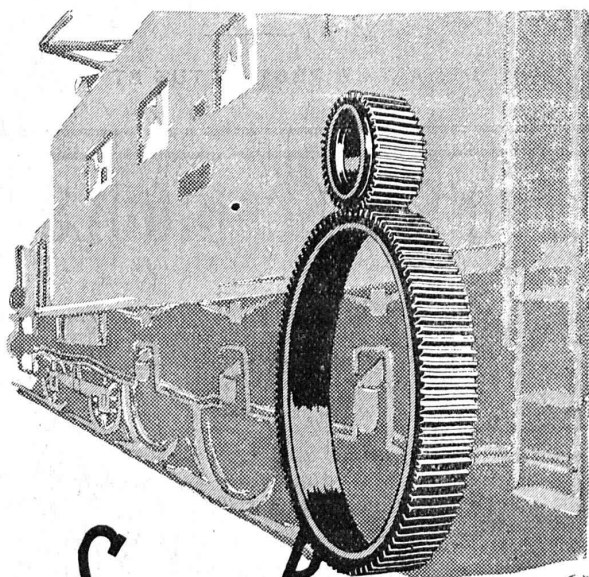
à ruban

pour le transport rationnel de gravier, de charbon, etc.

**Chargeuses pelleuteuses à godets**

Ateliers de Constructions S. A.

**U. AMMANN, Langenthal**



**SAUTER, BACHMANN & Co**  
*Fabrique d'engrenages et atelier de constructions mécaniques NETSTAL*  
TÉLÉPHONE 444

*Fabrication d'engrenages pour toutes industries. Roues pour locomotives; chemins de fer secondaires et tramways. Spécialité: roues élastiques pour tramways. Engrenages de haute résistance, à l'usure. Taillage à façon de pièces tournées. Consultations, devis et offres gratuitement.*



Société Anonyme, Lausanne



**reconnu la meilleure peinture pour l'intérieur et l'extérieur**

Très brillante ou mate

B1 483 g

Représentant général pour la Suisse :

**C. HAESSIG, Rue Dufour 53, BALE**



**L'ECOLE LÉMANIA**  
LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

**POLYTECHNICUM**

Ecole des Beaux-Arts, Paris  
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

## LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>ie</sup>, 6, Rue Haldimand, LAUSANNE

KOECHLIN R. & M. — **Mécanisme de l'eau et principes généraux pour l'établissement d'usines hydro-électriques.** Tome I. *Mécanisme des cours d'eau. — Mécanisme de l'eau dans les tuyaux et les différents ouvrages d'une installation hydro-électrique.* In 8. . . . . Fr. 58.—

**Traité de technique sanitaire** publié sous la direction de MM. F. PUTZEYS & F. SCHOOPS Tome I. *Approvisionnement et distribution de l'eau, par MM. A. RUTOT & P. QUESTIENNE.* In 8. . . . . Fr. 42.—

ROUSSELET L. et PETIT A. — **Stabilités des infrastructures et ouvrages d'art en maçonnerie.** Tome I. *Généralités - Recherches théoriques. Appendice.* In 4. Fr. 55.—

WILLEM. — **Traité élémentaire de métallurgie et de technologie métallurgique.** In 8. . . . . Fr. 27.—

**Série de prix des travaux de bâtiment à l'usage des architectes, ingénieurs, entrepreneurs et propriétaires, établie par le groupe des architectes de la Section vaudoise de la Société suisse des ingénieurs et des architectes.** Edition 1923-1925. In 16, cartonné . . . . . Fr. 9.50

**Série de prix des travaux de bâtiment pour la Suisse romande.** Etablie par la Fédération des entrepreneurs. Fr. 7.—

*Toute commande d'ouvrages publiés en France adressée à notre maison dépassant 50 fr. sera fournie au cours du change à vue sur Paris, plus 10 % pour frais de port et d'emballage. Les commandes inférieures à cette somme sont fournies avec 60 % de change. Les commandes de 300 francs et au-dessus sont fournies sans augmentation.*

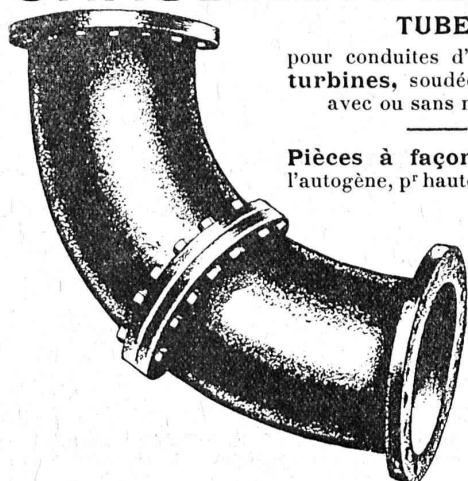


# CHAUDRONNERIE

## TUBES

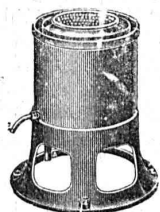
pour conduites d'eau et pour turbines, soudées et rivées, avec ou sans montage.

Pièces à façon soudées à l'autogène, p<sup>r</sup> hautes pressions.



# RICHTERSWIL

## Essoreuses Machines à laver



fonctionnant par pression d'eau ou par force électrique

pour

MÉNAGES, HOTELS  
HOPITAUX

## Ad. SCHULTHESS & C<sup>ie</sup>

Mühlebachstr. 62 ZÜRICH Mühlebachstr. 62

Représentant : Ch. ROLLI, ingr., Montreux



## UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées par procédé électrique breveté.  
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie. Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs. Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILIERES RÉUNIES S. A. BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & C<sup>ie</sup>, PILGERSTEG RUTTI ZÜRICH

## ATELIERS DE CONSTRUCTION

# OERLIKON

Bureau de LAUSANNE

Gare du Flon — Téléph. 35.51

## Chauffage électrique

Chaudières à vapeur tubulaires. — Chaudières à vapeur à électrodes (chaudières Revel). — Chaudières à eau chaude (eau courante). — Eléments de chauffage pour immersion dans l'eau. — Appareils de chauffage à l'électricité de tous genres. — Chauffage électrique linéaire. — Appareils à air tempéré et à air chaud.



## Ressorts

en tous genres  
et pour tous les usages.

Rondelles à ressort pour fixation de vis simples et doubles.

Rondelles en acier pour bobines Northrop.

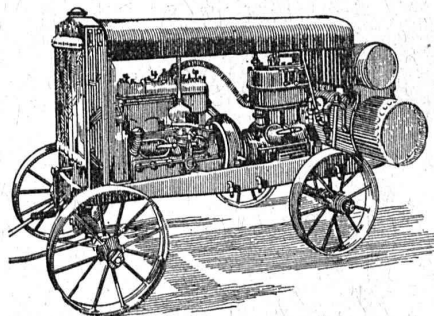
Broches Northrop avec boutons en métal.

Broches pour machines à dévider et à bobiner construites d'après brevet éprouvé.

Fabrique de Ressorts  
Feldbach - Zürich  
o J. RÜEGG o

## CIE. INGERSOLL - RAND

vend et loue Marteaux perforateurs, Compresseurs d'air en tous genres, avec accessoires par l'entremise de



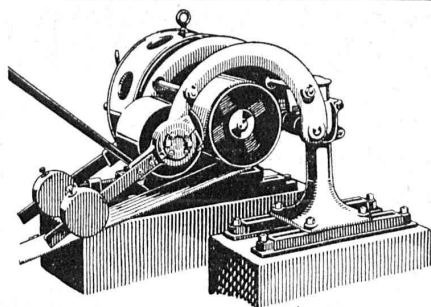
## FRITZ MARTI Soc. Anonyme, BERNE

REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE





∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞  
SUCCURSALE: **USINE DE CLUS** CT. DE SOLEURE



LÉNIX TYPE B, agissant par dessus.

Concessionnaires pour la Suisse des

## Transmissions **LÉNIX** brevetées

Transmissions directes avec grands rapports  
et distances d'axes réduites.

Suppression des renvois. — Economie de force, de courroie et de place.

**Poules enrouleuses sur billes.**

Nous avons livré plus de 8500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force  
jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmissions jusqu'à 1 : 25.

**Installations complètes de transmissions modernes**  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.

# Cérésite

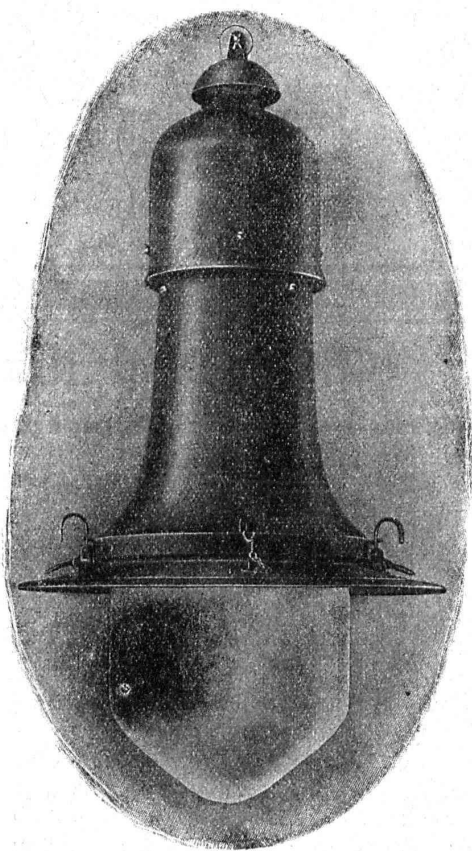
Hydrofuge incomparable rendant le  
mortier rigoureusement imperméable

Représentants généraux pour la Suisse :

**H. Sigg & C<sup>o</sup>, Schaffhouse**

Téléph. 214 — Adr. télégraphique: CÉRÉSITE

Ka 1440



## CAMILLE BAUER, Bâle

Fournitures électriques en gros

Vente exclusive pour la Suisse  
des

### Armatures „Kandem“

pour lampes 1/2 Watt

avec douilles Edison ou Goliath réglables à l'extérieur

Emaillées au feu. ~ Inoxydables. ~ Aération parfaite.

Intérieur inaccessible à la pluie.

Les Armatures « Kandem » réunissent tous les progrès  
faits dans le domaine de l'éclairage électrique.

**LIVRAISON IMMÉDIATE DEPUIS BALE**